

## – VERWENDUNG DES CONCORD ION IM FLUGZEUG



### ACHTUNG!

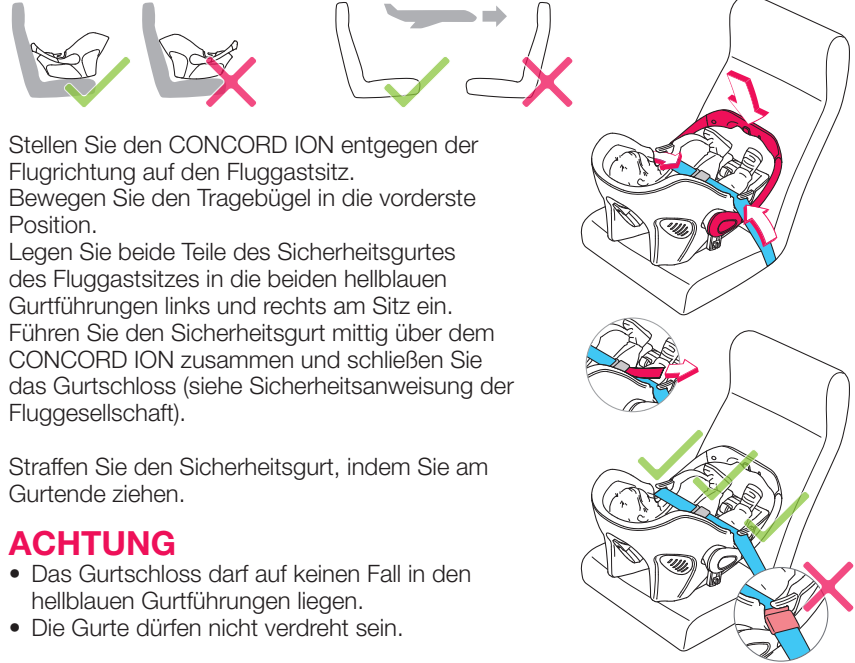
- Der Kindersitz darf nicht auf Fluggastsitzen mit aktiven Airbags verwendet werden! Lebensgefahr!

- Bei Benutzung in einem Flugzeug eignet sich der CONCORD ION für Kinder von Geburt an bis zu einem Körpergewicht von 13 kg.
- Der CONCORD ION darf nur auf Fluggastsitzen befestigt werden, die in Flugrichtung gerichtet und von der Fluggesellschaft für diesen Zweck freigegeben sind. Informieren Sie sich bitte vorher bei Ihrer Airline über die speziellen Beförderungsbedingungen!
- Die Verwendung mit einem 2-Punktgurt ist nur im Flugzeug erlaubt!
- Die Sicherheit Ihres Kindes ist nur dann optimal gewährleistet, wenn Einbau und Bedienung der Sicherheitseinrichtung vorschriftsmäßig vollzogen werden.
- Alle Gurtbänder des Systems zum Halten des Kindes, sowie alle zum Befestigen des Sitzes im Flugzeug benötigten Gurte müssen straff und ohne Verdrehung angelegt werden und sind gegen Beschädigung zu schützen.
- Das Kind muss immer im CONCORD ION angeschnallt sein, wenn die Ansnallzeichen leuchten.
- Der CONCORD ION muss, auch unbesetzt, im Flugzeug immer sicher verstaut oder auf dem Fluggastsitz gesichert sein. Ein ungesicherter Kindersitz könnte bei Turbulenzen andere Passagiere verletzen.
- Bei einer Notevakuierung nehmen Sie Ihr Kind aus der Babyschale und begeben sich schnellstmöglich zu einem der Notausgänge.
- Das Kind sollte auch außerhalb des Flugzeuges immer angeschnallt bleiben.
- Beachten Sie die Hinweise in der Bedienungsanleitung des CONCORD ION.
- Es ist gefährlich den Sitz auf erhöhte Flächen zu stellen.



## – MONTAGE DES CONCORD ION IM FLUGZEUG

Für Informationen zum Sichern des Kindes im CONCORD ION beachten Sie bitte die Bedienungsanleitung des CONCORD ION.



Stellen Sie den CONCORD ION entgegen der Flugrichtung auf den Fluggastsitz. Bewegen Sie den Tragebügel in die vorderste Position.

Legen Sie beide Teile des Sicherheitsgurtes des Fluggastsitzes in die beiden hellblauen Gurtführungen links und rechts am Sitz ein. Führen Sie den Sicherheitsgurt mittig über dem CONCORD ION zusammen und schließen Sie das Gurtschloss (siehe Sicherheitsanweisung der Fluggesellschaft).

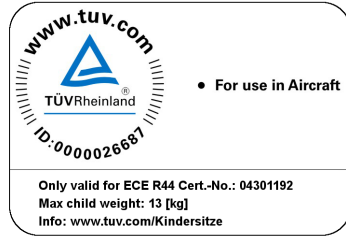
Straffen Sie den Sicherheitsgurt, indem Sie am Gurtende ziehen.

### ACHTUNG

- Das Gurtschloss darf auf keinen Fall in den hellblauen Gurtführungen liegen.
- Die Gurte dürfen nicht verdreht sein.

## – DEMONTAGE DES CONCORD ION IM FLUGZEUG

Öffnen Sie das Gurtschloss des Fluggastsitzes (siehe Sicherheitsanweisungen der Fluggesellschaft) und entnehmen Sie beide Teile des Sicherheitsgurtes aus den Gurtführungen links und rechts am CONCORD ION. Die Babyliedgeschale kann nun vom Fluggastsitz abgehoben werden.



## USING THE CONCORD ION ON BOARD AIRCRAFT



### ATTENTION!

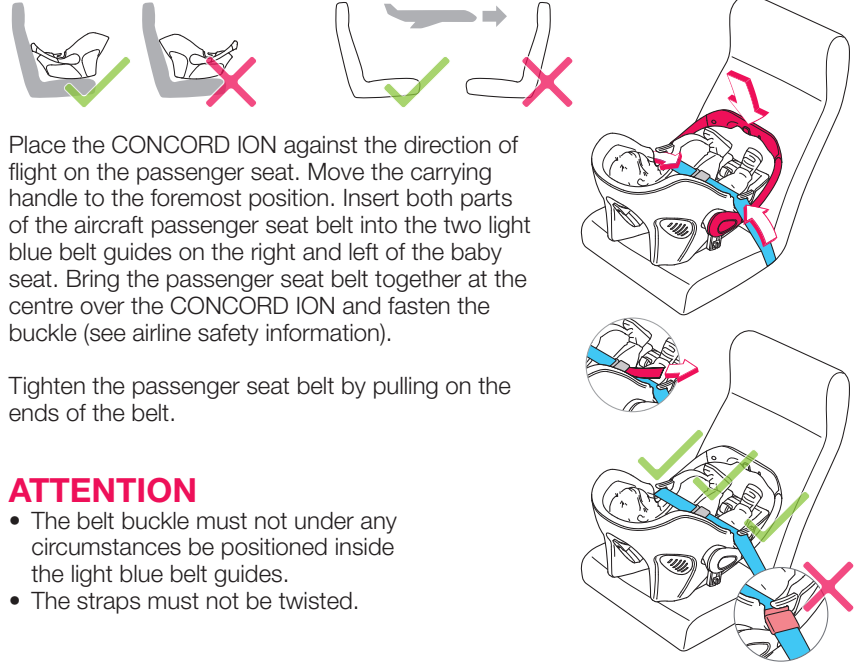
- The child seat must not be used on passenger seats with active airbags! Danger to life!

- The CONCORD ION is suitable for use on board aircraft for infants from birth up to a weight of 13 kg.
- The CONCORD ION must only be secured to passenger seats that face the direction of flight and that are authorised by the airline for this purpose. Please contact your airline in advance about the special conditions of carriage!
- Use with a two-point belt is permissible only inside aircraft!
- Only if safety equipment is correctly installed and used can your child enjoy maximum safety.
- All straps that are part of the child restraint system, as well as all belts needed to secure the seat inside the aircraft, must be fitted tautly and without twists and must be protected against damage.
- The child must be buckled into the CONCORD ION at all times when the fasten seatbelt signs are illuminated.
- Even when it is not occupied, the CONCORD ION must always be safely stored away or secured on the passenger seat while it is inside the aircraft. If it is not secured, a child seat may injure other passengers in the event of turbulence.
- In the event of an emergency evacuation, take your child out of the baby seat and go to one of the emergency exits as quickly as possible.
- When outside the aircraft the child should also always be buckled into the seat.
- Please note the information in the CONCORD ION user instructions.
- It is dangerous to place the seat on raised surfaces.



## INSTALLING THE CONCORD ION ON BOARD AIRCRAFT

For information on securing the child in the CONCORD ION please refer to the CONCORD ION user instructions.



Place the CONCORD ION against the direction of flight on the passenger seat. Move the carrying handle to the foremost position. Insert both parts of the aircraft passenger seat belt into the two light blue belt guides on the right and left of the baby seat. Bring the passenger seat belt together at the centre over the CONCORD ION and fasten the buckle (see airline safety information).

Tighten the passenger seat belt by pulling on the ends of the belt.

### ATTENTION

- The belt buckle must not under any circumstances be positioned inside the light blue belt guides.
- The straps must not be twisted.

## REMOVING THE CONCORD ION ON BOARD AIRCRAFT

Unbuckle the aircraft passenger seat belt (see airline safety instructions) and take both parts of the belt out of the belt guides on the left and right sides of the CONCORD ION.

The baby seat can now be lifted from the passenger seat.